

არჩილ კობრეიძე

უფროსი მეცნიერ-თანამშრომელი,
ივ. ჯავახიშვილის სახელობის ისტორიისა და ეთნოლოგიის ინსტიტუტი,
თსუ

ნათია მირიანაშვილი

უახლესი ისტორიის ცენტრალურ არქივის განყოფილების უფროსი,
სსიპ საქართველოს ეროვნული არქივი

ნოდარ შოშიაშვილი

მკვლევარი

**უცხოური ფირმების საქმიანობა საქართველოში
XX საუკუნის 20-იან წლებში.**

**წყაროს პუბლიკაცია
(დოკუმენტები)***

საქართველოს გასაბჭოების შემდეგ ქვეყნის მართვის სადავეები რეკომმა აიღო. საბჭოების პირველმა ყრილობამ (1922 წლის 25 თებერვალი) აირჩია ცენტრალური აღმასრულებელი კომიტეტი, რომელმაც შეადგინა საქართველოს პირველი საბჭოთა მთავრობა, გარკვეული ხნის მერე საქართველო გაერთიანდა ამიერკავკასიის ფედერაციაში, საქართველოს ეკონომიური მდგომარეობა გაართულდა, მრავლმა ფაბრიკა-ქარხანამ მუშაობა შეწყვიტა.

XX საუკუნის 20-იან წლებში საბჭოთა კავშირი გადავიდა ახალ ეკ-

* პუბლიკაცია მომზადებულია შოთა რუსთაველის ეროვნული სამეცნიერო ფონდის მიერ დაფინანსებული პროექტის (გრანტის FR 21-7848, 2022-2024 წწ.) – უცხოური კაპიტალი საქართველოში და დახმარების საერთაშორისო ორგანიზაციები XX საუკუნის პირველ მესამედში – ფარგლებში, რისთვისაც ავტორები მადლობას უხდებიან შოთა რუსთაველის ეროვნული სამეცნიერო ფონდს.

ონომიურ პოლიტიკაზე, რომელიც მიიღო რკპ(ბ) X ყრილობამ (1921 წლის 14 მარტი), რითაც შეცვალა სამხედრო კომუნიზმის პოლიტიკა, რომელმაც საბჭოთა რუსეთი მიიყვანა ეკონომიურ კრახამდე. საბედნიეროდ საქართველოს სამხედრო კომუნიზმის ხანა არ გაუვლია. საქართველოში ახალ ეკონომიური პოლიტიკას განვითარების თავისუფალი ასპარეზი მიეცა, გარკვეულ ფარგლებში დაშვებული იყო კაპიტალისტური ელემენტები. ფაბრიკა-ქარხნების ნაწილი იჯარით გაიცა. საბჭოთა კავშირი გადავიდა ნატურალური გადასახადებიდან ერთიან სასოფლო-სამეურნეო და საშემოსავლო გადასახადებზე.

ახალმა ეკონომიურმა პოლიტიკამ ხელი შეუწყო სახალხო მეურნეობის და ეკონომიკის აღდგენას. დაშვებული საბაზრო ურთიერთობები იყო დროებითი პოლიტიკა, რომელიც მიზნად ისახავდა სოციალიზმის განვითარებისათვის პირობების შექმნას. ნების მთავრი დანიშნულება იყო საზოგადოებრივი დაძაბულობის მოხსნა და საბჭოთა ხელისუფლების სოციალური ბაზის გაძლიერება, ნგრევის შეჩერება, კრიზისიდან გამოსვლა, ეკონომიკის აღდგენა და სოციალისტური საზოგადოებისთვის ნიადაგის მომზადება. მისი საშუალებით ბოლშევიკები მიზნად ისახავდნენ ნორმალური საგარეო პოლიტიკის აღდგენას და საერთაშორისო იზოლაციის დაძლევას. ისინი იძულებულნი გახდნენ დაეშვათ თავისუფალი ვაჭრობა და კერძო მრეწველობის ლეგალიზაცია. ნები იყო დროებითი ტაქტიკური უკანდახვევა, რომელსაც უნდა მოყოლოდა ახალი მსოფლიო რევოლუცია.

ახალი ეკონომიური პოლიტიკა გულისხმობდა გადასახადების გადანაწილების შეცვლას, რაც ნიშნავდა ნაწილობრივ კაპიტალიზმზე გადასვლას, შემოღებული იქნა გარკვეული სამართლებრივი გარანტიები კერძო მესაკუთრებისათვის.

ჯერ კიდევ 1920 წელს სახალხო კომისართა საბჭომ მიიღო დეკრეტი „კონცესიების შესახებ“, თუმცა მხოლოდ 1923 წელს იწყება საკონცესიო ხელშეკრულებების დადება, რის საფუძველზეც უცხოურ კომპანიებს უფლება ეძლეოდათ ესარგებლათ სახელმწიფო საწარმოებით.

გასაბჭოების შემდეგ საქართველოს ფინანსური და ეკონომიკური მდომარეობა თანდათან ღებულობდა კატასტროფულ ხასიათს. ეს გამოწვეული იყო, როგორც საგარეო ისე საშინაო პოლიტიკით. როგორც ავღნიშნეთ საქართველოს სამხედრო კომუნიზმის ხანა არ გაუვლია, ის პირდაპირ ახალ ეკონომიურ პოლიტიკაზე გადავიდა. ქვეყნის ეკონომიკა დანგრეული იყო, ამიტომ ბევრი სირთულის გადატანა მოუხდა. საქართველო ძირითადად სასოფ-

არჩილ კოხრეიძე, ნათია მირიანაშვილი, ნოდარ შოშიაშვილი.
უცხოური ფირმების საქმიანობა საქართველოში XX საუკუნის 20-იან წლებში.
წყაროს პუბლიკაცია (დოკუმენტები)

ლო სამეურნეო ქვეყანა იყო, მოსახლეობის 80% სოფლის მაცხოვრებლები შეადგენდნენ, ამიტომ განსაკუთრებული ყურადღება უნდა დასთმობოდა სოფლის მეურნეობის განვითარებას.

1921 წლის 5 ივლისს საქართველოს რეგკომმა მიიღო №38 დეკრეტი, რომლის ძალითაც რუსეთის, სომხეთის და აზერბაიჯანის ფულის ნიშნები ქვეყნის მთელ ტერიტორიაზე მიიღებოდა თავისუფალი კურსით.¹

1922 წლის 29 აპრილს კი საქართველოს მეორე რესპუბლიკის სახალხო კომისართა საბჭომ გამოსცა დეკრეტი №2 უცხოეთის საწარმოო დაწესებულებათა რეგისტრაციისთვის განსაკუთრებული გადასახადის დაწესების შესახებ, უცხოეთის სამრეწველო და სავაჭრო ფირმების საგარეო ვაჭრობის სახალხო კომისარიატთან რეგისტრაციისთვის დაწესდა სახელმწიფოს სასარგებლოდ განსაკუთრებული გადასახადი 150 მანეთი ოქროს ვალუტის ოდენობით, გადასახადს იხდიდნენ ის ფირმებიც, რომლებიც რეგისტრირებულნი იყვნენ ამ დეკრეტის გამოცემამდე (გადასახადი უნდა გადაეხადათ დეკრეტის გამოქვეყნებიდან ორი კვირის განმავლობაში). რეგისტრაციაზე განცხადებისა და დანართის წარდგენის დროს გაღებული უნდა ყოფილიყო საღებო გადასახადი.²

1922 წლის 8 მაისის დეკრეტით ნავთობპროდუქტებით ვაჭრობაზე გამოცხადებული იყო სახელმწიფო მონოპოლია საქართველოს რესპუბლიკის მთელს ტერიტორიაზე (მათ შორის, აჭარისტანიისა და აფხაზეთის ავტონომიური რესპუბლიკები და სამხრეთ ოსეთის ავტონომიური ოლქი) ტერიტორიაზე. ქვეყნის ფარგლებში ნავთის პროდუქტების შემოზიდვა შეადგენდა სახელმწიფოს განსაკუთრებულ უფლებას, რომელსაც ახორციელებდა სახელმწიფოს სპეციალური ორგანო – სახალხო მეურნეობის უმაღლესი საბჭოს სათბობის განყოფილება. ნავთობით ვაჭრობის უფლება ქონდა ყველა საზოგადოებრივ ორგანიზაციას, კოოპერატივს და კერძო პირს, რომლებიც მას შეიძენდნენ სათბობის განყოფილებისგან, ამასთან ნებართვას გასცემდა სათბობის განყოფილება.³

ასეთ ვითარებაში 1922 წლის 7 დეკემბერს საქართველოს სახალხო კომისართა საბჭომ გამოსცა დეკრეტი №14 ათიათას მანეთიანი ქართული

¹ უახლესი ისტორიის ცენტრალური არქივი (შემდეგში უიკა). ფონდი. №281. ანაწერი 1 საქმე №210, გვ. 73

² უიკა, ფ. №600. ანაწ. 4. საქ. №26, გვ. 2

³ უიკა, ფ. №600. ანაწ. 4. საქ. №26, გვ. 3

ფულის ნიშნის (ქართული ბონი) გამოცემის თაობაზე, რომელიც იზმარებოდა საქართველოს მთელს ტერიტორიაზე რესპუბლიკაში წინათ გამოცემული ფულის ნიშნების თანაბრად (ფონდი 600:26). მომდევნო წლიდან კი სამხრეთ კავკასიის რესპუბლიკებს შორის ეკონომიკური მდგომარეობის განმტკიცების მიზნით 1923 წლის 10 იანვარს ამიერკავკასიის სოციალისტური საბჭოთა რესპუბლიკის საკავშირო საბჭომ გამოსცა დეკრეტი ამიერკავკასიის ერთიანი ფულის ნიშნების მიხედვით ანგარიშის წარმოების შესახებ. დეკრეტის დამატებად საკავშირო საბჭომ დაადგინა „1. შემოღებულ იქნეს დღიდან ამ დეკრეტის გამოქვეყნებისა მთავრობის ყველა დაწესებულებაში და სახელმწიფო საწარმოში, საზოგადო და კოოპერატიულ ორგანიზაციებში ამიერკავკასიის სოციალისტურ ფედერაციულ საბჭოთა რესპუბლიკების ტერიტორიაზე მთელი ანგარიშის წარმოება, აგრეთვე ხელშეკრულების დადება და ყოველგვარი მიმდინარე სავაჭრო გარიგება და გასწორება ახალ ერთიანი ამიერკავკასიის ფულის ნიშნებით;

2. 1923 წლის 10 იანვრამდე დადებული და შეუსრულებელი ყველა ხელშეკრულება დარჩება ძალაში ახალი ფულის ნიშნების თანახმად ანგარიშის გასწორების უფლებით“.⁴

ერთიანი ამიერკავკასიის ფულის ნიშანი გამოიცა 1.000, 5.000, 10.000, 50.000, 100.000, 500.000 და 1.000 000 მანეთის კუბიურებად ქართული ფულის ნიშნის თანაბრობით: (პარიტეტობით) ერთი მანეთი ამიერკავკასიის ფულის ნიშნისა უთანასწორდებოდა ერთ მანეთს ქართული ფულის ნიშნისას. აზერბაიჯანის ფულის ნიშნების მიმართ ერთი მანეთი ამიერკავკასიის ფულის ნიშნისა უთანასწორდებოდა 100 მანეთს აზერბაიჯანის ფულის ნიშნებისას, ხოლო სომხეთის ფულის ნიშნების მიმართ ერთი მანეთი ამიერკავკასიის ფულის ნიშნისა უთანასწორდებოდა 150 მანეთს სომხეთის ფულის ნიშნისას. ამიერკავკასიის ერთიანი ფულის ნიშნის გამოცემის დღიდან მოიპოვო დამოუკიდებელი ემისია საქართველოში, აზერბაიჯანში და სომხეთში. ადგილობრივი ფული საქართველოში, აზერბაიჯანში და სომხეთში ხმარებაში დარჩა მხოლოდ ორი თვის განმავლობაში. ამ პერიოდში ეს ფულის ნიშნები უნდა ყოფილიყო გადაცვლილი ამიერკავკასიის ფულის ნიშნებზე, 1923 წლის 10 მარტამდე. 10 მარტის შემდეგ თუ გადაცვლას ვერ მოახერხებდნენ ადგილობრივი ფული კარგავდა ძალას.⁵

⁴ უიცა, ფ. №600, ანაწ. 1, საქ. №18, გვ. 1

⁵ უიცა, ფ. №600, ანაწ. 4, საქ. №26, გვ. 16

1923 წლის 30 დეკემბერს სრულიად საქართველოს მუშათა, გლეხთა და წითელარმიელთა საბჭოების მეორე ყრილობაზე შედგა თავის მოხსენებაში აღნიშნავდა: „1923 წლის 1 იანვრიდან ამიერკავკასიის რესპუბლიკების ფინანსური ორგანიზაცია გაერთიანებული იქნა. სახელმწიფო გადასახადი იყოფა სამ ნაწილად: 1) გადასახადი, რომელიც შედის ამიერკავკასიის სალაროში, ეს არის არაპირდაპირი გადასახადი, 2) პირდაპირი გადასახადი, რომელიც შედის რესპუბლიკების სალაროში და 3) გადასახადი, რომელიც შედის სამაზრო აღმასკომების სალაროებში. პირდაპირი გადასახადის 25-50% ეძლევა ადგილობრივ ორგანიზაციებს და ამნაირად ღებვა ფონდი ადგილობრივი ბიუჯეტისა, რომელიც უნდა აკმაყოფილებდეს მაზრებს; ამ ფონდის დანარჩენი ნაწილი, კი შედის სახელმწიფო კასაში... საანგარიშო ხნის განმავლობაში ჩვენ მოვახდინეთ გადასახდთა სისტემის დიდი რეფორმა... შემოვიღეთ ერთიანი სასოფლო-სამეურნეო გადასახადი... გადასახადის გასტუმრება შეიძლებოდა ფულით და ნატურით; დღეს კი გამოცემული კანონის ძალით გასტუმრებულ უნდა იქნეს მხოლოდ ნაღდი ფულით.“⁶

ახალ ეკონომიურ პოლიტიკას მიეცა განვითარების თავისუფალი ასპარეზი, საბჭოთა რესპუბლიკების კავშირი გადავიდა ნატურალური და სასურსათო გადასახადიდან ერთიან სასოფლო-სამეურნეო გადასახადზე და საშემოსავლო გადასახადზე. ამან შეკვეცა ახალი ეკონომიური პოლიტიკის განვითარება. უნდა მომხდარიყო გლეხების დაახლოება მუშებთან, მაგრამ აღმოჩნდა, რომ ეს მეტად ძნელი საქმე იყო, ქალაქის ნაწარმოები ძვირი შეიქმნა სოფლის ნაწარმოებთან შედარებით ... აი აქედან წარმოსდგა „მაკრატლის პრობლემა“.⁷

საქართველო ძირითადად სასოფლო სამეურნეო ქვეყანა იყო, ამიტომაც პირველად სოფლის მეურნეობა გამოცოცხლდა, იგი 75% გაიზარდა, მსხვილი ინდუსტრია კი 30%, ამ რიგად გაჩნდა შეუსაბამობა ამ ორ მეურნეობას შორის: გლეხის მოთხოვნილებას ვერ აკმაყოფილებდა ქალაქის ინდუსტრია და თანაც ქალაქის ნაწარმოები მეტად ძვირი იყო გლეხისთვის, შეუძლებელი იყო მათი შეძენა. ამიტომ „მაკრატლის“ პრობლემა საქართველოს საშინაო მდგომარეობის ერთ-ერთი მთავარი საკითხი იყო. „მაკრატელი“ ეს არის სოფელი და ქალაქი, სიძვირე ქალაქში და იაფობა სოფელში.

ახალმა ეკონომიურმა პოლიტიკამ ხელი შეუწყო სახალხო მეურნეობის და ეკონომიკის აღდგენას, განსაკუთრებით გაიზარდა ამ პერიოდში საზ-

⁶ უიცი. ფ. №284, ანაწ. 2, საქ. №1, გვ. 30-31

⁷ უიცი. ფ. №284, ანაწ. 2, საქ. №1, გვ. 11-12

ღვარგარეთის ქვეყნებთან სავაჭრო ურთიერთობები, ამიერკავკასიის ფედერაციაში საქართველოს განსაკუთრებული როლი ეკისრებოდა; აზერბაიჯანში და სომხეთშიც სავაჭრო ტვირთი ბათუმიდან ნაწილდებოდა.

ახალი ეკონომიური პოლიტიკის შემოღებამ ხელი შეუწყო მრეწველობის აღორძინებასა და განვითარებას. დაიწყო მსხვილ საწარმოო-დაწესებულებათა ტრესტებში გაერთიანება და სამეურნეო ანგარიშზე გადაყვანა. საბჭოთა ხელისუფლებამ მოახდინა მხოლოდ მსხვილ სამრეწველო-საწარმოთა ნაციონალიზაცია, დანარჩენები კი დაუტოვა კერძო მეპატრონეებს, არარენტაბელური, მსხვილი ნაციონალიზებული საწარმოები იჯარით გადასცა კოოპერატიულ ორგანიზაციებს და კერძო პირებს. ნაციონალიზაცია არ შეხებია აგრეთვე წვრილ სავაჭრო დაწესებულებებს, ისინი განაგრძობდნენ თავისუფალ საქმიანობას. ახალი ეკონომიური პოლიტიკით დაშვებული იყო უცხოეთის კაპიტალის გამოყენება კონცესიების გაცემის გზით. 1923 წელს დაარსდა ამიერკავკასიის სფსრ უმაღლეს ეკონომიკურ საბჭოსთან არსებული საკონცესიო კომიტეტი (1923-1924 წ.წ), შემდგომ ამიერკავკასიის სფსრ სახალხო კომისართა საბჭოსთან არსებული საკონცესიო კომისია (1924-1928 წ.წ) და ბოლოს ამიერკავკასიის სფსრ სახალხო კომისართა საბჭოსთან არსებული საკონცესიო კომიტეტი (1928-1930 წ.წ), რომლებიც არეგისტრირებდნენ და მართავდნენ ამიერკავკასიის ტერიტორიაზე უცხოურ სავაჭრო-სამრეწველო ფირმებს, დებდნენ საკონცესიო ხელშეკრულებებს.

ახალი ეკონომიური პოლიტიკის შემოღებასთან დაკავშირებით გაიზარდა საქონელბრუნვა, გაიხსნა კარი ევროპისკენ, გაძლიერდა საზღვარგარეთიდან სასურსათო და სამრეწველო საქონლის შემოტანა, საქართველოში დაგროვდა დიდძალი საქონელი. თითქმის ყველა საბჭოთა რესპუბლიკა თბილისსა და ბათუმში გზავნიდა თავის წარმომადგენელს საქონლის შესაძენად, საქართველოს უხდებოდა სატრანზიტო როლის შესრულება ევროპასა და საბჭოთა რესპუბლიკებს შორის. საქართველოს ურთიერთობა ქონდა სხვადასხვა ქვეყნის ფირმებთან, მათ შორის შვედეთთან, საიდანაც საქართველოს შემოქონდა სხვადასხვა სასოფლო-სამეურნეო მანქანები და ასანთი, ქვემოთ მოგვყავს რამდენიმე დოკუმენტი რომელიც ასახავს ამ ურთიერთობებს. ერთი ასეთი სააქციო საზოგადოება იყო ატლას-დიზელი, რომლის სათავე ოფისი იყო სტოკჰოლმში, წარმოება დაფუძნებული იყო 1917 წელს (მანამდე ცალკე არსებობდა ფირმა „ატლასი, /1873წ./ და „დიზელი, /1891/) და განყოფილება ქონდა თბილისში.

დოკუმენტები:

№1

საქართველოს, სომხეთის, აზერბაიჯანის სამოკავშირეო საბჭოს საგარეო ვაჭრობის კოლეგიის თავმჯდომარესა და შვედეთის ფირმის „ატლას-დიზელის“ წარმომადგენელს შორის დადებული ხელშეკრულება ამიერკავკასიაში შვედეთიდან ქარხანა „ატლას-დიზელის“ მიერ წარმოებული მანქანა-დანადგარების შემოტანის თაობაზე. 1921 წლის 6 დეკემბერი.

Договор

6 декабря 1921 г. Тифлис.

Мы, нижеподписавшиеся, с одной стороны Председатель Коллегии Внешней Торговли Союза Грузии, Азербайджана и Армении Филипп Яковлевич Рабинович, в дальнейшем для краткости именуемый «ОБВНЕШТОРГ» и с другой стороны, доверенный Шведской фирмы Акц. О-ва «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» в Стокгольме, Инженер-Технолог Исай Вениаминович Симоновский, действующий на основании доверенности, явленной у Тифлисского Нотариуса Страхова, по реестру №3287, от 1-го июля 1921 г., в дальнейшем для краткости именуемый «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ», заключили между собой нижеследующий договор:

1. «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» принимает на себе поставку для «ОБВНЕШТОРГА» для нужд Экспедиции по заготовлению Государственных бумаг одного двигателя Поляр Дизель типа «Z» о двух цилиндрах, соединенного с генератором постоянного тока, напряжением 115 вольт, развивающего на валу двадцать пять лошадиных сил при 550 оборотах в минуту.

2. К заказанному агрегату «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» доставляет полную garnитуру, все трубопроводы в пределах машинного здания, баки для суточного расхода нефти и масла, обычные запасные части и один комплект запасных частей экстра, полный набор инструментов и ключей, насосы для воды и топлива, глушитель, выкидную трубу, одним словом, все необходимое для нормальной работы двигателя.

3. За заказанный агрегат согласно п.п. 1 и 2 франко Батум таможня «ОБВНЕШТОРГ» уплачивает «АТЛАС-ДИЗЕЛЮ» в сроки,

указанные в п.8 одну тысячу четыреста фунтов стерлингов (£ 1.400).

ПРИМЕЧАНИЕ: «ОБВНЕШТОРГ» оставляет за собою право фиксировать окончательную стоимость агрегата непосредственно в Стокгольме между Заводоуправлением и своим представителем, который должен быть назван в течение недели со дня производства первого платежа. Несвоевременное извещение или опоздание в указании лица или организации не останавливает течение всего договора как в сроках, так и в учинении платежей.

4. Все указанные в п.3 платежи производятся в Тифлисе в иностранной валюте или по взаимному соглашению бонами по курсу дня расплаты по данным курсовых расценок Внешторга, Центросоюза, Народного банка и др. организаций. Паритетные расчёты иностранной валюты производятся применительно к курсу Лондонской биржи, согласно данным заграничных газет, последних получений в Тифлисе.

5. Все расходы по очистке пошлиной, перевозке в Тифлис, доставке на место установки производятся за счет «ОБВНЕШТОРГА», но доставкой распоряжается «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ».

6. «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» обязуется при подписании договора представить фундаментный чертёж, вместе же с машиной доставить полную инструкцию по уходу за машиной на русском языке.

7. Двигатель Дизель с генератором и принадлежностями «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» обязуется отправить из шведского порта не позже двух месяцев со дня получения первого платежа в Тифлисе.

Случаи «форс-мажора» признаются обеими сторонами при представлении документов, засвидетельствованных официальными лицами или учреждениями.

8. «ОБВНЕШТОРГ» производит причитающиеся платежи в сумме одной тысячи четырёхсот фунтов стерлингов в следующие сроки:

А) При подписании настоящего договора четыреста фунтов стерлингов (£ 400), при вручении или предъявлении коносамента, или страхового полиса пятьсот фунтов стерлингов (£ 500), по прибытии в порт Грузии машины 75% остатка подлежащего уплате и после установки и пуска в ход 25% остатка подлежащего уплате. В случае, если в течение шести недель со дня прибытия машины в порт Грузии она установлена не будет по вине «ОБВНЕШТОРГА», то последний платёж производится «ОБВНЕШТОРГОМ» «АТЛАС-ДИЗЕЛЮ» вне зависимости от времени монтажа.

9. «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» ручается за правильную безупречную работу поставляемого агрегата в течение года со дня установки, при условии, что машина будет работать ежедневно по десять часов. Все же части двигателя и генератора, которые в указанный срок придут в негодность или испортятся вследствие доказанной недоброкачественности материала или ненадлежащей конструкции, а не по причинам чрезмерной перегрузки, неправильного ухода, недостаточной защиты машины от внешних влияний, не аккуратно и не правильно подведенного фундамента или каких-либо случайностей, «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» исправляет или заменяет в кратчайший срок, не требуя за это какого-либо особого вознаграждения. Сюда не могут относиться те части машины, которые подвергаются нормальному износу.

10. «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» обязуется до отправки агрегата в Грузию произвести полное техническое испытание на заводе в присутствии представителя «ОБВНЕШТОРГА».

Протоколы испытания с засвидетельствованным переводом предоставляются «ОБВНЕШТОРГУ» бесплатно.

11. «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» представляет «ОБВНЕШТОРГУ» до производства первого платежа отношение шведского консула в Грузии, подтверждающее солидность фирмы «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» и исправность принятых им на себя обязательств. Кроме того фирма обязуется представить банковскую гарантию, если до исполнения заказов в Грузии откроется Банк, имеющий сношения с заграничными кредитными учреждениями.

12. В случае возникновения недоразумений, они решаются Экспертной комиссией в составе пяти лиц: два по выбору с каждой стороны и пятый по выбору назначенных лиц.

Решение Экспертной комиссии обязательно для обеих сторон.

13. В случае, если в течение трёх месяцев после обусловленного п. 7 срока, отправка агрегата не последует, «ОБВНЕШТОРГ» имеет право аннулировать заказ и потребовать обратно от «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» в сроки указанные в п. 8 просроченные платежи и производятся начислением банковских процентов.

14. В случае неуплаты «ОБВНЕШТОРГОМ» платежей «АТЛАС-ДИЗЕЛЮ» в сроки указанные в п. 8 просроченные платежи и производятся начислением банковских процентов.

15. Гербовый сбор по настоящему договору уплачивается «АТЛАС-ДИЗЕЛЕМ».

16. Все сношения «ОБВНЕШТОРГА» с «АТЛАС-ДИЗЕЛЕМ» производятся через Тифлисскую Контору «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ», находящуюся в Тифлисе по Грибоедовской ул. №3.

17. Подлинный документ хранится в «ОБВНЕШТОРГЕ», а копия в «АТЛАС-ДИЗЕЛЕ».

Союз Грузии, Азербайджана и Армении для Внешней Торговли – Рабинович, Джабадари

Доверенный Акц. О-ва «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» в Стокгольме

Инженер – И.В. Симоновский

Сверено с подлинником:

ფონდი №735, ანაწ.1, საქ. №181, 14-15

№2

შვედეთის გაერთიანებული სამეფოს წარმომადგენლის ტიურე როსვალის მიმართა გაგზავნილი სსრკ საგარეო ვაჭრობის სახალხო კომისარიატთან არსებული სახელმწიფო იმპორტ-ექსპორტის კანტორისადმი ბათუმში ასანთის შემოტანის თაობაზე. 1922 წლის 25 იანვარი

В ОБВНЕШТОРГ

Представителя Соединенной Шведской Спичечной Мануфактуры
Тюре Андреевич Росваль

Сим подтверждаю вчерашний личный разговор с гражданином Рабиновичем относительно поставки спичек и сообщаю следующее:

Будучи представителем Соединенной шведской спичечной мануфактуры, я имею возможность поставить спички на наивыгоднейших условиях.

Как Вам известно, во многих государствах спички составляют одну из главных категорий монопольных товаров Правительством, так как спички – предмет первой необходимости приносят Государству большую пользу.

В виде того, что сейчас существующие здесь цены очень высоки и при существовании здесь монополии, то момент для этого самый благоприятный.

Кроме этого, монополия на спички представляет интерес для правительства, потому что Батуми, как главный передаточный пункт и центр распределения товаров, на такие большие рынки как Персия, Азербайджан и Армения.

Прилагаю несколько образцов этикетов на качества спичек. Наверное, Вам известны ещё три типа спичечных коробок, которые сейчас наличествуют на транзитном складе в Константинополе и могут быть немедленно отправлены сюда.

Спички эти упакованы в ящики по 7200 и по 5000 коробок. Каждая коробка содержит приблизительно 55-60 штук.

Спички могут быть поставлены франко борту парохода в Батуми по цене 1 англ. Фунту стерлинга за 1000 коробок.

Если считать что английский фунт стерлинга равен 1.300.000 рублям, то получается, что стоимость одной коробки спичек равна 1300 рублям.

Для сравнения существующих здесь цен на спички сообщаю, что в Батуми цены выглядят приблизительно следующим образом:

50 турецких лир – за один ящик по 5000 коробок, что считаю по курсу – 225.000 рублей, одна коробка спичек обходится 2250 рублей. Франко борт парохода Батуми, что составляет разницу в 75% против моих цен.

Если считать круглыми цифрами, то мои спички стоят на 1000 рублей дешевле. Получается, что правительств выдает на ящик 7.000.000. рублей.

Все выше указанные цены относятся к большой партии спичек при осуществлении предлагаемого мною проекта монополии.

Если моим проектом Вы интересуетесь, то я готов детально обсудить вопрос относительно отыскания лучшего способа расплаты за привезённые спички.

О Вашем принципиальном согласии благоволите уведомить меня по возможности скорее, так как на днях должен выехать обратно в Константинополь.

Пребываю с совершенным почтением

Подпись – Росваль.

Г. Тифлис. 25 января 1922 г.

Приложение: 3 коробки спичек

1 лист образцов этикетов

1 книжка.

დედანი, მანქანაზე ნაბეჭდი, რუსულ ენაზე

ფონდი №735, ანაწ.1, საქ. №404, გ.1-1ა

№3

სააქციო საზოგადოება „ატლას-დიზელის“, წარმომადგენლის წერილი გაგზავნილი ამიერკავკასიის საგარეო ვაჭრობის გაერთიანებაში შემოტანილი პროდუქციის თანხის გადახდის თაობაზე.-1922 წლის 18 მარტი.

Stockholm 1

Brunkebergstorg 13

Тифлис.

Грибоедовская 3.

18 марта 1922.

ОБВНЕШТОРГУ

Согласно нашему договору от 6-го декабря 1921 г. по пункту 8 а, честь имею просить Вас уплатить нам 500 фунтов стерлингов за отправленный 25 сильный двигатель «Поляр Дизель» динамо-машины для нужд экспедиции по заготовлению государственных Бумаг.

Означенный двигатель предназначенный для заготовления государственных бумаг испытан на заводе Правительственным инспектором Стокгольма инженером де-Вааль, согласно прилагаемому удостоверению, заверенному генеральным консулом Р.С.Ф.С. Р. в Стокгольме.

Двигатель имеет заводской номер 70302 и упакован в ящики за №№ 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021. Все ящики под маркой: А.Д. Батуми и отправлены на пароходе «Яфра» 27 Февраля из Гетеборга в Константинополь – Батуми, где прибытие машин ожидается в середине

апреля. Груз застрахован в обществе «Вега» под номером 1448 от 22 февраля в Стокгольме в числе других грузов, следующих на этом пароходе.

К этому прилагаются: 1) Оригинальная заводская спецификация нашего завода за № 5753 на шести листах, 2) Три чертежа под № 5753, 3) Коносамент “Swedish orient line”, выданный в Стокгольме 22 Февраля с.г. и 4) Копия страхового полиса.

Чертежи, испытательное свидетельство и спецификацию просим не отказать препроводить Наркомфину для дальнейшего направления в Экспедицию заготовления государственных бумаг С.С.Р. Г. для устройства фундамента под машину.

В виду необходимости оплатить нам срочно фрахт, страховку и пр. расходы по доставке не откажите по возможности в срочном порядке произвести уплату нам 500 фунтов стерлингов.

Не откажите подтвердить получение всех приложений к означенному нашему письму.

С совершенным почтением

შტამპი: Aktiebolaget Atlas Diesel

Kaukasische Abteilung/ ხელმოწერილია

დელანი, მანქანაზე ნაბეჭდი, რუსულ ენაზე ,
ფონდი №735, ანაწ.1, საქ. №181, გვ.22-22ა

№4

სსრკ საგარეო ვაჭრობის სახალხო კომისარიატთან არსებული სა-ხელმწიფო იმპორტ-ექსპორტის კანტორასა და სააქციო საზოგადოება „ატლას-დიზელს“, შორის დადებული ხელშეკრულება ამიერკავკასიაში შვედეთიდან ქარხანა „ატლას-დიზელის“, მიერ წარმოებული მანქანა-დანადგარების შემოტანის თაობაზე. 1924 წლის 3 დეკემბერი.

Договор

Г. Тифлис Декабря 1924 года

Государственная Импортно-Экспортная Контора при Управлении Уполномоченного НКВТ СССР, именуемая «ЗАКГОСТОРГ» , в лице

Заместителя Правления Вартана Ивановича Авакова с одной стороны и Акционерное Общество «Атлас Дизель» в Стокгольме, в лице инженера Исаия Вениаминовича Симоновского, действующего на основании доверенности, выданной в Стокгольме от 8-го января 1924 года и явленной у консула СССР в Стокгольме за № 5, в копии к этому приложенной, именуемый в дальнейшем «АТЛАС ДИЗЕЛЬ», с другой, заключили на основании примечания 2 к & 2 Консигнационного договора, от 16 августа 1924 года настоящий договор в нижеследующем:

1. ЗАКГОСТОРГ ведёт переговоры и принимает на своё имя государственных, кооперативных и иных организаций, а также от частных лиц и фирм, в пределах ЗСФСР на поставку из Швеции, установку и пуск в ход, машин и изделий, вырабатываемых заводом «АТЛАС ДИЗЕЛЬ», а равно принимает заказы на производство новых машин и установок, по проектам, разработанным самим заводом или другими организациями и заказчиками.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: ЗАКГОСТОРГ-у предоставляется право по своему усмотрению распространить действие настоящего договора и на Персию.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: По заказам на установки и оборудования, согласно составленным сметам и проектам, подлежат изготовлению на заводах «АТЛАС-ДИЗЕЛЬ» и ввозу в Закавказье только те части и машины, которые допущены к ввозу в пределы СССР.

2. По всем указанным в п. 1 заказам, переговоры и переписку ведёт исключительно ЗАКГОСТОРГ, но «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» обязан по предложению ЗАКГОСТОРОГА составлять сметы, технические описания, давать предварительные объяснения, демонстрировать произведённые установки и вообще производить всю подготовительную работу, необходимую для ведения переговоров с клиентами, с указанием сроков выполнения заказа, технических его условий и т.п., а также снабжать ЗАКГОСТОРГ необходимыми каталогами, изданиями и т.д.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: В случае выступления ЗАКГОСТОРГ-а на торгах или конкуренциях на поставку или установку изделий, входящих в круг производства «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» и не запрещённых к ввозу в пределы СССР, «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» обязуется предоставить, по указанию ЗАКГОСТОРГ-а, все требуемые технические данные для торгов, сметы, дополнительные записки, предварительные чертежи и т.п., при чём стоимость всей этой предварительной работы относится за счёт «АТЛАС

ДИЗЕЛЬ», если заказ не будет получен ЗАКГОСТОРГ-ом. В случае получения заказа, «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» получает начисленную к сметной стоимости за разработку проекта сумму, утвержденную ЗАКГОСТОРГ-ом.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: В случае принятия заказов ЗАКГОСТОРГ-ом и по выяснению возможности участия в исполнении их частично предприятиями СССР, то таковые выполняются комбинированно, при чём общий технический обзор, а равно разработка требуемых технических условий, лежит на обязанности «АТЛАС ДИЗЕЛЬ», который и несёт всю техническую ответственность за заказ.

3. В случае получения заказа ЗАКГОСТОРГ-ом на изделия «АТЛАС ДИЗЕЛЬ», которые имеются на его складах в Стокгольме, то порядок его исполнения определяется во всем согласно консигнационного договора, от августа с. г. , заключенного ЗАКГОСТОРГ-ом с «АТЛАС ДИЗЕЛЕМ».

ПРИМЕЧАНИЕ 1: «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» обязуется доставлять ежемесячно ЗАКГОСТОРГ-у сведения наличия на складах готовых изделий в Стокгольме.

4. С предоставлением «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» своих сметных исчислений на заказ, ЗАКГОСТОРГ вправе считать предусмотренные в смете условия достаточными для своего вступления на соревнование, а равно и для заключения контрактов. Всякие подобные сделки ЗАКГОСТОРА, заключённых на основе представленных «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» сметных условий, являются обязательными для «АТЛАС ДИЗЕЛЯ» и «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» по этим сделкам несёт полную ответственность.

5. По принятии заказа, согласно п.п. 2,3 и 4 настоящего договора «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» несёт всю ответственность за доброкачественность выполнения в соответствии техническим условиям принятого заказа на его заводах, он также несёт ответственность за срочность своей поставки и установку.

6. Фактурные цены на заказы должны соответствовать ценам, установленным заводом «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» для крупных оптовых отпусков в Швеции, с соответствующими скидками, принятыми в этих случаях.

Фактурные цены заказа, а также оправдательные документы на накладные расходы, должны быть удостоверены Торгпредом СССР в Швеции.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: К накладным расходам относятся: стоимость упаковки, доставка с завода до борта, нагрузка, вывозные пошлины, лицензионные сборы, страховка, фрахт, стоимость перегрузки (если таковая будет иметь место).

7. Стоимость заказа подлежащего выполнению заводом «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» определяется следующим образом: «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» к стоимости заказа сиф Батуми, согласно п.6 настоящего договора, при калькуляции набавляются расходы, произведённые на территории ЗСФСР:

А) Налоги и все сборы, в том числе и лицензионные, падающие целиком или пропорционально на данный заказ, а равно ввозные пошлины.

Б) Все расходы с момента выгрузки с парохода в порту прибытия до момента сдачи заказа клиенту.

В) В случае производства монтажных, установочных, строительных и т.п. работ в пределах ЗСФСР, в связи с выполнением принятых обязательств по заказам, стоимость таковых. Стоимость этих работ утверждается ЗАКГОСТОРГ-ом.

Все вышеуказанные работы производит «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» из своих средств за счёт товаров без каких-либо %-ых начислений на затраченный капитал.

8. Порядок оплаты по заказам устанавливается в каждом отдельном случае специальным соглашением.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: В случае просрочки платежей ЗАКГОСТОРГ-ом «АТЛАС ДИЗЕЛЮ» в сроки, указанные в отдельных соглашениях, ЗАКГОСТОРГ уплачивает 6% годовых на просроченную к уплате сумму.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: На причитающиеся «АТЛАС ДИЗЕЛЮ» платежи ЗАКГОСТОРГ выдаёт долговые обязательства без начисления процентов в пределах его срока.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: Платежи производятся в американских долларах или фунтах стерлингах, по усмотрению ЗАКГОСТОРГ-а, по паритету на шведские кроны по курсу Лондонской Биржи. В случае согласия «АТЛАС ДИЗЕЛЯ» принимать в расчёт другую валюту, то таковая рассчитывается по паритету Тифлисской Биржи, по курсу дня расчёта. Расходы произведённые ЗАКГОСТОРГ-ом в ЗСФСР переводятся на иностранную валюту по курсу дня расчёта по паритету Тифлисской Товарно-Фондовой Биржи. Расходы, произведённые «Атлас Дизелем» в ЗСФСР (п.7) оплачиваются в червонцах и при калькуляции переводятся на

инострannую валюту по курсу дня расчёта по паритету Тифлисской Товарно-Фондовой Биржи.

9. Все формальности по получению лицензии по принятым заказам выполняются ЗАКГОСТОРГ-ом, равно ЗАКГОСТОРГ оказывает всяческое содействие «АТЛАС ДИЗЕЛЮ» в пределах ЗСФСР в деле быстрого и своевременного выполнения договоров.

10. «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» не вправе вступать ни в какие соглашения с кем бы то ни было без ведома и согласия ЗАКГОСТОРГ-а по поставке предусмотренных настоящим договором своих машин и изделий из Швеции в ЗСФСР и по установке их.

11. Если в течение действия настоящего договора, Акц. О-во «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» в Стокгольме, представит кому-либо более выгодные условия распространения по приёму заказов или продаже своей продукции в пределах СССР, то таковые условия автоматически распространяются и на ЗАКГОСТОРГ.

12. Все споры могущие возникнуть по настоящему договору решаются судебными установлениями города Тифлиса.

13. Все возможные по настоящему договору претензии со стороны «АТЛАС ДИЗЕЛЯ» последний обязуется предъявлять исключительно ЗАКГОСТОРГ-у и отказывается от предъявления каких-либо претензий к Народному Комиссариату Внешней Торговли, а равно и другим органам СССР, входящих в его состав союзных Республик.

14. Настоящий договор заключается сроком на один год.

15. Гербовый и прочие сборы по совершению настоящего договора оплачиваются «Атлас Дизелем».

16. Юридические адреса сторон:

1. ЗАКГОСТОРГ – Тифлис, ул. Музейная (б. Графская) № 2.

2. «АТЛАС ДИЗЕЛЯ» – Тифлис, пр. Руставели 21.

17. Настоящий договор вступает в силу с момента предварительного утверждения УполНКВТ СССР в ЗСФСР и окончательного утверждения его Наркомвнешторг-ом СССР.

18. Подлинный договор хранится в делах ЗАКГОСТОРГ-а, а «АТЛАС ДИЗЕЛЮ» выдаётся заверенная с неё копия.

Зам. Председателя ЗАКГОСТОРА ხელმოწერილია

Уполномоченный Акц. О-ва «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» в Стокгольме,
инженер ხელმოწერილია

Утверждено НКВТ ЗСФСР 3 декабря 1924 года с представлением на окончательное утверждение НКВТ СССР.

Настоящий договор утверждён Наркомвнешторг-ом СССР – телеграмма уполномоченного упр. НКВТ СССР в ЗСФСР за № 645.

მიწერილი: Января «24» 1926 г. Г. Тифлис. Государственная Экспортно-Импортная Торговая Контора при Упр. Упол НКВТ СССР в ЗСФСР, сокращённо именуемая ЗАКГОСТОРГ, в лице Зам. Председ. Правления Г. И. Авакова с одной стороны, и Акционерное Общество «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» в Стокгольме в лице инж. И. В. Симановского, действующего на основании доверенности выданной в Стокгольме директором – распорядителем Акц. О-ва «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» и явленной в Консульской части Полн. Представительства СССР в Швеции 12 февраля 1925 г за № 14, с другой стороны, настоящим удлиняют срок действия настоящего договора еще на один год, т.е. с 3 декабря 1925 года до 3 декабря 1926 года с сохранением в силе всех остальных условий этого договора.

Зам. Председателя Правления – ხელმოწერილია

დედანი, რუსულ ენაზე, მანქანაზე ნაბეჭდი
ფონდი №744, ანაწ.1, საქ. №1014, გვ2-3ა

№5

სსრკ საგარეო ვაჭრობის სახალხო კომისარიატთან არსებული სა-ხელმწიფო იმპორტ-ექსპორტის კანტორასა და შვედეთის საექსპორტო პალატას შორის დადებული ხელშეკრულება. - 1925 წლის აპრილი.

Договор.

Гор. Тифлис «...» апреля 1925 года. Государственная Импортно-Экспортная Торговая Контора при Управлении Уполномоченного НКВТ СССР в ЗСФСР, именуемая «ЗАКГОСТОРГ» в лице Председателя Правления с одной стороны и Шведская Экспортная Палата, в лице

, именуемая в дальнейшем «СОЮЗ» с другой стороны, заключили настоящий договор в нижеследующем:

1. Избранное СОЮЗОМ с согласия ЗАКГОСТОРГ-аА и принявшие этот договор члены СОЮЗА доставляют ЗАКГОСТОРГ-у в его адрес сиф Батуми в пределах разрешённых к ввозу, предметы своего производства, согласно имеющего быть разработанным и приложенным к настоящему договору списка, подписанного обеими сторонами на общую сумму по фактурным ценам ; а ЗАКГОСТОРГ принимает на себя продажу их на территории ЗСФСР.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае желаяния других Членов Союза присоединиться к настоящему договору после подписания такового, списки товаров должны быть составлены не позже месячного срока со дня принятия договора членом Союза.

2. Означенные в п. 1 предметы передаются ЗАКГОСТОРГ-у принявшими сей договор Членами СОЮЗА сиф Батуми, партиями и в сроки, по указанию ЗАКГОСТОРГА.

По мере продажи товара, склады ЗАКГОСТОРГ-а пополняются по требованию ЗАКГОСТОРГА в пределах установленной при составлении списка товаров суммы. Номенклатура и спецификация на каждую партию устанавливаются ЗАКГОСТОРГ-ом совместно с СОЮЗОМ или членами, принявшими настоящий договор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Лицензию на указанные товары доставляет Членом СОЮЗА ЗАКГОСТОРГ.

3. Подлежащие уплате Членам СОЮЗА цены передаваемые ЗАКГОСТОРГ-у, по настоящему договору, предметы, ни в коем случае не должны превышать фабричных цен на аналогичные предметы существующие в стране производства на день составления фактур, о распространении на них скидок, обычно делаемых этими членами СОЮЗА крупным покупателям, с начислением действительных нормальных накладных расходов.

ПРИМЕЧАНИЕ: К накладным расходом относятся: стоимость упаковки, доставка с завода до борта парохода, нагрузка, вывозные пошлины, лицензионные сборы, страховка, фрахт, стоимость перегрузки (если таковая будет иметь место). Все расходы должны быть оправданы оригинальными документами или засвидетельствованными копиями.

Никакие иные расходы, в том числе и проценты на капитал, к накладным расходам отнесены быть не могут.

4. Стоимость товара, согласно п.3 сего договора, должна быть удостоверена Торгпредством СССР в Швеции.

5. Члены СОЮЗА заблаговременно извещают ЗАКГОСТОРГ о прибытии каждой партии товара. Разгрузку товаров и доставку их на склады, а равно и оплату таможенных пошлин и иных сборов производит ЗАКГОСТОРГ своими средствами и за свой счёт.

Проверка количества мест и целости упаковки производится на борту парохода, согласно коносаменту и спецификации, количественная же и качественная приёмка – сдача товаров, согласно спецификации, производится в шестинедельный срок со дня выгрузки товара на складах в присутствии представителя СОЮЗА, о чем составляется надлежащий акт, за подписью обеих сторон.

Не позднее дня прибытия товаров Члены СОЮЗА, принявшие этот договор, представляют фактуры и счета накладных расходов со всеми оправдательными документами.

В случае обнаружения при приёмке товаров, но не позже однако в вышеуказанный срок, их несоответствия спецификации, ЗАКГОСТОРГ, в праве от приёмки такого товара отказаться, а соответствующий Член СОЮЗА обязан возместить ЗАКГОСТОРГ-у все произведённые им по настоящему договору расходы по данным товарам, с надбавкой 6% годовых, при чём соответствующему Члену СОЮЗА предоставляется право обратного вывоза.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае несогласия какого-либо члена СОЮЗА с качественной приёмкой товаров, вопрос о соответствии их спецификации разрешается особой технической комиссией, в составе двух членов; набираемых на паритетных началах, и председателя, избираемого двумя членами комиссии. При отсутствии соглашения на выбор председателя, таковой назначается Тифлисской Товарно-Фондовой Биржей.

6. Все налоги и прочие сборы по реализации товаров, согласно настоящего договора, оплачивает ЗАКГОСТОРГ, кроме выбираемых членами СОЮЗА для своих представителей и специалистов личных промысловых патентов и др. налогов, могущих быть возложенных на упомянутых лиц.

7. ЗАКГОСТОРГ держит товары в соответствующих охлаждаемых помещениях и на нём лежит охрана и страховка товаров со дня их количественной проверки на борту парохода.

8. Переданные членами СОЮЗА товары поступают в полное распоряжение ЗАКГОСТОРА, оставаясь собственностью членов СОЮЗА впредь до их реализации.

9. ЗАКГОСТОРГ организует в Батуми или в Тифлисе при своём центральном складе, отделы товаров членов СОЮЗА, а в других городах Закавказья по своему усмотрению филиальные отделения.

10. СОЮЗ и члены его, принявшие сей договор, могут иметь своих уполномоченных в Тифлисе, а в случае надобности необходимый конторский персонал и вспомогательную техническую силу (монтёры, инструктора и т.п.), содержание которых лежит на СОЮЗЕ или его членов.

В случае невыполнения ЗАКГОСТОРГ-ом или отступлений технических указаний СОЮЗА при производстве сборки или других аналогичных работ, выполняемых не персоналом СОЮЗА или его членов, то последние освобождаются от какой-либо ответственности, каковую несёт исключительно ЗАКГОСТОРГ.

11. Способы хранения товаров в целях их предохранения от порчи указываются уполномоченными СОЮЗА.

ЗАКГОСТОРГ несёт материальную ответственность за порчу товаров лишь в случае неприятия указанных уполномоченным СОЮЗА мер к сохранности товаров.

12. Члены СОЮЗА обязуются предоставить безвозмездно ЗАКГОСТОРГ-у имеющиеся в их распоряжение каталоги, проспекты, чертежи и пр. на иностранном, и по возможности русском языках.

13. ЗАКГОСТОРГ обязуется вести точный учёт находящихся у него консигнационных товаров; СОЮЗУ и его членам предоставляется право, в целях установления деловой связи, командировать за свой счёт в центральные пункты продажи, специалистов для количественного учёта находящихся на складе товаров и технического инструктирования, а равно и для содействия ЗАКГОСТОРГ-у, если последний того пожелает, по хранению и продаже товаров, однако без какого бы то ни было вмешательства с их стороны в порядок ведения дела и реализации товаров СОЮЗА.

ПРИМЕЧАНИЕ: Командировка персонала СОЮЗА или его членов в пределах СССР оплачивается ЗАКГОСТОРГ-ом, если таковая производится по его требованию.

14. Продажа товаров производится ЗАКГОСТОРГ-ом по ценам и на условиях по его усмотрению. Вся разница между продажной ценой и ценой установленной в порядке п. 3-го настоящего договора, с добавлением к этой последней всех накладных расходов, произведённых СОЮЗОМ, согласно примечанию к п. 3 и п. 6 поступает в пользу ЗАКГОСТОРГ-а.

15. Расчёт с СОЮЗОМ за проданные товары производится ЗАКГОСТОРГ-ом следующим образом: ежемесячно ЗАКГОСТОРГ представляет Тифлисскому Представителю ведомость движения товаров за истекший месяц и не позднее шести с половиной месяцев, со дня продажи товара со склада, согласно указанной ведомости, выплачивает причитающуюся Членом СОЮЗА сумму, согласно п. 3 договора, в американских долларах, по паритету на шведские кроны, по курсу Лондонской Биржи дня продажи товаров ЗАКГОСТОРГ-ом; о выдаче векселей Представителю в Тифлисе, при выпуске товара на соответствующую сумму, без начисления учётного процента. В случае неуплаты в шести с половиной месячный срок векселя и при отсрочке согласия соответствующего Члена СОЮЗА, уплачивается 6% годовых за недоплаченную сумму. Векселя, выданные ЗАКГОСТОРГ-ом не подлежат учёту в СССР.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Расчет с СОЮЗОМ или его членами может производиться по усмотрению ЗАКГОСТОРГ-а непосредственно в Стокгольме или Тифлисе.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: В случае производства расчёта в Тифлисе, разрешение на вывоз валюты за границу, ЗАКГОСТОРГ доставляет СОЮЗУ за свой счёт в пределах совершенных сделок. Самый же перевод оплачивается СОЮЗОМ за свой счёт.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: Сумма, составленная из страховок, фрахта и др. расходов по доставке, а также все расходы по оплате сборки, монтажа и др. оплачиваются немедленно по совершении продажи или установки, причём оплата монтажных работ производится червонцами.

ПРИМЕЧАНИЕ 4: Расходы ЗАКГОСТОРГ-а в червонцах за счёт СОЮЗА или его членов, если таковые окажутся, высчитываются по

паритету эффективов Тифлисской Товарно-Фондовой Биржи для платежа по справочному курсу.

16. Если представленные ЗАКГОСТОРГ-у товары не будут проданы в течение действия настоящего договора, ЗАКГОСТОРГ обязан возратить их членам СОЮЗА, не позднее трёх месяцев со дня истечения срока настоящего договора, доставив их за свой счёт фоб Батуми, если не последует между ЗАКГОСТОРГ-ом и соответствующим членом СОЮЗА соглашения о продлении срока на реализацию непроданных товаров.

17. Настоящий договор заключается сроком на один год.

18. Гербовый сбор по совершению настоящего договора оплачиваются СОЮЗОМ.

19. В течение всего срока действия настоящего договора СОЮЗ и его члены обязуются не вступать ни в какие соглашения с кем бы то ни было в пределах ЗСФСР,

20. Если в течение действия настоящего договора СОЮЗ или какой-либо из членов принявший настоящий договор, предоставит кому-либо более выгодные условия распространения в СССР своей продукции, то таковые условия механически распространяются и на ЗАКГОСТОРГ.

21. Все споры могущие возникнуть по настоящему договору решаются судебными установлениями гор. Тифлиса.

22. Юридические адреса сторон:

1) ЗАКГОСТОРГ-а – Тифлис, Графская 2.

2) СОЮЗА – Тифлис, пр. Руставели 21.

23. Настоящий договор вступает в силу с момента утверждения его Уполномоченным НКВТ СССР в ЗСФСР.

Всякие изменения в договоре вступают в силу по их утверждению УполнНКТ.

24. Все могущие произойти по настоящему договору претензии со стороны СОЮЗА и его членов, последние обязуются предъявлять исключительно ЗАКГОСТОРГ-у и отказываются от предъявления каких-либо претензий к Народному Комиссариату Внешней Торговли, а равно и другим органам СССР и входящих в его состав Союзных Республик.

25. Подлинный договор хранится в делах ЗАКГОСТОРГ-а, а СОЮЗУ выдаются заверенные с него копии.

№6

სსრკ საგარეო ვაჭრობის სახალხო კომისარიატთან არსებული სახემწიფო იმპორტ-ექსპორტის კანტორასა და სააქციო საზოგადოება „ატლას-დიზელს“ შორის დადებული ხელშეკრულება ამიერკავკასიაში შვედეთიდან „ატლას-დიზელის“ მიერ წარმოებული პროდუქციის შემოტანის თაობაზე. 1925 წლის 10 ნოემბერი.

Договор

Гор. Тифлис. «10» ноября 1925 года.

Государственная Импортно-Экспортная Контора при Управлении Уполномоченного НКВТ СССР, именуемая «ЗАКГОСТОРГ» в лице Заместителя Правления Вартана Ивановича Авакова – с одной стороны и Акционерное Общество «Атлас Дизель» в Стокгольме, в лице инженера Исая Вениаминовича Симоновского, действующего на основании доверенности, выданной в Стокгольме, от 12-го февраля 1925 года и явленной у консула СССР в Стокгольме за № 14, в копии к данного приложенной, именуемый в дальнейшем «КОНСИГНАНТ», заключили настоящий договор в нижеследующем:

1. КОНСИГНАНТ доставляет ЗАКГОСТОРГ-у сиф-Батуми в пределах разрешённых к ввозу предметы производства Акц. О – ва «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» в Стокгольме, а последний принимает на себя продажу их на территории ЗСФСР.

2. Означенные в предыдущем пункте предметы передаются ЗАКГОСТОРГ-у КОНСИГНАНТ-ом сиф-Батуми, партиями, по указанию ЗАКГОСТОРГ-а и по мере изготовления их на заводе.

По мере продажи их товара, склады ЗАКГОСТОРГ-а пополняются в пределах той же суммы по требованию ЗАКГОСТОРГ-а. Номенклатура и спецификация на каждую партию устанавливаются ЗАКГОСТОРГ-ом совместно с КОНСИГНАНТ-ом, во всем согласно с экспортно-импортного плана, утверждённого НКВТ.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Лицензию на указанные товары предоставляет КОНСИГНАНТ-у ЗАКГОСТОРГ.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Заказы на установки не входят в содержание настоящего договора и оформляются особым договором.

3. Подлежащие уплате КОНСИГНАНТ-у цены на передаваемые

ЗАКГОСТОРГ-у по настоящему договору предметы устанавливаются Торгпредством в Стокгольме совместно с «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» и ни в коем случае не должны превышать фабричных цен на аналогичные предметы, существующие в стране производства на день составления фактур, с распространением на них скидок, обычно делаемых Обществом «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» крупным покупателям с начислением действительных нормальных накладных расходов.

Совместно установленные цены должны быть обязательно заверены Торгпредом СССР в Швеции путем наложения грифа его на фактурах.

ПРИМЕЧАНИЕ: К накладным расходам относятся: стоимость упаковки, доставка с завода до борта парохода, нагрузка, вывозные пошлины, лицензионные сборы, страховка, фрахт, стоимость перегрузки (если таковая будет иметь место). Все расходы должны быть оправданы оригинальными документами или засвидетельствованы копиями.

4. В случае понижения цен на месте производства на предметы аналогичные переданным КОНСИГНАНТ-ом ЗАКГОСТОРГ-у, КОНСИГНАНТ обязуется немедленно уведомить ЗАКГОСТОРГ о состоявшемся понижении цены, ранее заверенной Торгпредом (п.3) и, соответственно изменить цены, установленные для ЗАКГОСТОРГ-а. Понижение цен механически распространяется на все предметы, которые оказались бы непроданными или не проданными ко дню извещения КОНСИГНАНТ-а о фактическом понижении цен, а также на товары в пути и на имеющие быть переданными на консигнацию по настоящему договору.

Торгпред может известить ЗАКГОСТОРГ о понижении цен и самостоятельно, с теми же последствиями для товара, при чем КОНСИГНАНТ о таком извещении Торгпреда своевременно уведомляется ЗАКГОСТОРГ-ом.

КОНСИГНАНТ-у в последнем случае предоставляется право в течение двух недель со дня получения уведомления ЗАКГОСТОРГ-а заявить протест (с сообщением копии такового ЗАКГОСТОРГ-у), который разбирается Арбитражным Судом на месте нахождения Торгпредства в составе равного количества представителей от сторон и супер-арбитра по приглашению судей. В случае если представители сторон не достигнут соглашения о выборе супер-арбитра, последний назначается Генерал-

Директором Коммерц. Коллегии в Стокгольме. Протест фирмы в этом случае должен приостанавливать до решения Арбитражного Суда, обязательного для сторон, применение пониженных цен, заявленных Торгпредством.

5. КОНСИГНАНТ обязуется заблаговременно извещать ЗАКГОСТОРГ о всех видах отправки товаров в ЗСФСР, с указанием даты отправки, названия парохода и номера лицензии. Разгрузку товаров и доставку их на склады, а равно и оплату таможенных пошлин и иных сборов производит ЗАКГОСТОРГ своими средствами и за свой счёт.

Проверка количества мест и целости упаковки производится на борту парохода, согласно коносаменту и спецификации, окончательная количественная и качественная приёмка-сдача товаров, согласно спецификациям, производится в двухнедельный срок со дня выгрузки товара на складах ЗАКГОСТОРГ-а в присутствии представителя КОНСИГНАНТ-а, о чём составляется надлежащий акт за подписью обеих сторон.

В случае неявки представителя КОНСИГНАНТ-а после двукратного его извещения о дне приемки, акт составляется одним ЗАКГОСТОРГ-ом и считается обязательным для КОНСИГНАНТ-а.

Одновременно со сдачей товаров КОНСИГНАНТ представляет фактуры и счета накладных расходов со всеми оправдательными документами.

В случае обнаружения при приёмке товаров, но не позже, в вышеуказанный срок их несоответствия спецификации, ЗАКГОСТОРГ вправе от приёмки такого товара отказаться, а КОНСИГНАНТ обязан возместить ЗАКГОСТОРГ-у все произведённые им по настоящему договору расходу по данным товарам, с надбавкой 6% годовых, при чём КОНСИГНАНТУ предоставляется право обратного их вывоза.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: В случае несогласия КОНСИГНАНТ-а с качественной приёмкой товаров, вопрос о соответствии их спецификации разрешается особой Технической Комиссией в составе двух членов, избираемых на паритетных началах и Председателя избираемого двумя членами Комиссии. При отсутствии соглашения на выбор Председателя, таковой назначается Тифлисской Товарно-Фондовой Биржей.

6. ЗАКГОСТОРГ держит товары в соответствующих складочных помещениях и на нём лежит охрана и страховка товаров со дня выгрузки в

Батумском порту. Страхование товаров производится по фактурной их стоимости.

7. Переданные КОНСИГНАНТ-ом товары поступают в полное распоряжение ЗАКГОСТОРГ-а, оставаясь собственностью КОНСИГНАНТ-а впредь до реализации.

За сгоревшие товары ЗАКГОСТОРГ отвечает в пределах страховой премии, при чём расчёт производится по получении ЗАКГОСТОРГ-ом страховой суммы от Страховых Обществ.

8. ЗАКГОСТОРГ организует в Батуми или Тифлисе при своём Центральном Складе отделы товаров КОНСИГНАНТ-а, а в других городах Закавказья по своему усмотрению филиальные отделения.

КОНСИГНАНТ обязуется предоставить безвозмездно ЗАКГОСТОРГ-у в потребном количестве каталоги, проспекты, чертежи и проч. на иностранном и по возможности русском языке.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: КОНСИГНАНТ обязуется держать за свой счёт при своим уполномоченном в Тифлисе, персонал для производства монтажных работ, какими являются: сборка, установка и запуск агрегатов, а также для обучения персоналом покупателей по уходу за агрегатами, полученными в порядке консигнации. Все монтажные работы оплачиваются ЗАКГОСТОРГ-ом, согласно Положению об этих работах советских машиностроительных трестов.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: В случае невыполнения ЗАКГОСТОРГ-ом или отступлений от технических указаний КОНСИГНАНТ-а при производстве монтажных или других аналогичных работ, выполняемых не персоналом КОНСИГНАНТ-а, последний освобождается от какой-либо ответственности: таковую несёт исключительно ЗАКГОСТОРГ.

9. ЗАКГОСТОРГ обязуется вести точный учёт находящихся у него консигнационных товаров. КОНСИГНАНТ-у предоставляется право, в целях установления деловой связи, командировать за свой счёт в центральные пункты продажи специалистов для количественного учёта находящихся на складе товаров, контроля за выпуском таковых со склада и технического инструктирования, а равно и для содействия ЗАКГОСТОРГ-у, если последний того пожелает, по хранению и продаже товаров, однако, без какого бы то ни было вмешательства с их стороны в порядок ведения дела и реализации товаров КОНСИГНАНТ-а.

ПРИМЕЧАНИЕ: Командировка персонала оплачивается

ЗАКГОСТОРГ-ом, если таковая производится по его требованию.

10. Реализация товаров производится ЗАКГОСТОРГ-ом по ценам и на условиях по его усмотрению. Вся разница между продажной ценой товаров и ценой, установленной в порядке п. 3-го настоящего договора с добавлением к этой последней всех накладных расходов, произведенных КОНСИГНАНТ-ом, согласно примечанию к пункту 3, поступает в пользу ЗАКГОСТОРГ-а.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Все налоги и сборы, которыми будет обложен КОНСИГНАНТ в СССР по сделкам, предусмотренным настоящим договором, оплачиваются ЗАКГОСТОРГ-ом, кроме выбираемых для представителей и специалистов КОНСИГНАНТ-а личных промысловых патентов и других налогов, могущих быть возложенными персонально на упомянутых лиц.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: КОНСИГНАНТ имеет право подыскивать ЗАКГОСТОРГ-у клиентов, без особого за это вознаграждение.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: КОНСИГНАНТ обязуется организовать при ЗАКГОСТОРГ-е в Тифлисе Отдел Запасных Частей для торговли последними. КОНСИГНАНТ обязан выделить в распоряжение ЗАКГОСТОРА специально подготовленных лиц, оплачиваемых ЗАКГОСТОРГ-ом за свой счёт.

11. Расчет с КОНСИГНАНТ-ом за проданные товары производится ЗАКГОСТОРГ-ом следующим образом: ежемесячно ЗАКГОСТОРГ представляет ведомость по движению товаров за истекший месяц и подлежащих уплате, согласно п. 3 договора, на проданные, в истекшем месяце, товары суммы выплачивает векселями без начисления учётного процента на следующие сроки, считая со дня совершения каждой сделки о продаже: на 25% фактурной стоимости товара – на шесть месяцев, на 25% – на восемь месяцев, на 25% – на десять месяцев и на 25% – на двенадцать месяцев. Векселя эти выписываются в Шведских Кронах с платежом в Стокгольме, при чём Торгпредство в Швеции дает своё жиро на эти векселя. О выданных векселях ЗАКГОСТОРГ одновременно информирует Торгпредство.

По желанию КОНСИГНАНТ-а – векселя выписываются с платежом в Тифлисе.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Разрешение на вывоз валюты за границу ЗАКГОСТОРГ доставляет КОНСИГНАНТ-у за свой счёт в пределах

совершенных сделок. Самый же перевод оплачивается КОНСИГНАНТ-ом за свой счёт.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Сумма, составленная из страховок, фрахта и друг. расходов по доставке, а также все расходы по оплате монтажа и т.п., оплачиваются немедленно по совершении продажи или установки, при чём оплата монтажных работ производится червонцами.

12. Если представленные ЗАКГОСТОРГ-у товары не будут проданы в течение действия настоящего договора, ЗАКГОСТОРГ обязан вернуть их КОНСИГНАНТ-у не позднее трёх месяцев со дня истечения срока настоящего договора, доставив их за свой счёт фоб Батуми.

13. КОНСИГНАНТ несёт ответственность за доброкачественность товаров в течение года со дня продажи его со склада ЗАКГОСТОРГ-а, согласно приложенных к настоящему договору заводских условий.

14. В течение всего срока действия настоящего договора КОНСИГНАНТ обязуется не вступать ни в какие соглашения с кем-бы то ни было, без ведома и согласия ЗАКГОСТОРГ-а по продаже товаров в ЗСФСР и по установке.

15. Если в течение действия настоящего договора Акционерное О-во «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» в Стокгольме предоставит кому-либо более выгодные условия распространения в СССР продукции названного Общества, то таковые условия автоматически распространяются и на ЗАКГОСТОРГ.

16. Все могущие произойти по настоящему договору претензии со стороны КОНСИГНАНТ-а, последний обязуется предъявлять исключительно к ЗАКГОСТОРГ-у и отказывается от предъявления каких-либо претензий к Торговому Представительству СССР в Швеции, к Народному Комиссариату Внешней Торговли, а равно и к другим органам СССР и входящих в его состав союзных Республик.

17. Все споры, могущие возникнуть по настоящему договору, кроме споров указанных в п. 4, решаются судебными установлениями города Тифлиса.

18. Настоящий договор заключается сроком на один год,

19. Гербовый сбор по совершению настоящего договора оплачивается КОНСИГНАНТ-ом.

20. Настоящий договор и изменения в нём, могущие последовать в дальнейшем по обоюдному соглашению сторон, вступают в силу с

момента получения сторонами утверждённого Уполномоченным НКВД СССР в ЗСФСР текста их.

21. Юридические адреса сторон:

ЗАКГОСТОРГ – Тифлис, ул. Кецховели (б. Лорис-Меликовская) 5,
КОНСИГНАНТ – Тифлис, Проспект Руставели 21.

22. Подлинный договор хранится в делах ЗАКГОСТОРГ-а, а КОНСИГНАНТ-у выдается заверенная с него копия.

ЗАМ. Председателя Правления ЗГТ – а (В. Аваков)

Доверенный Акционерного О-ва «АТЛАС ДИЗЕЛЬ» инженер (И. Симоновский)

ფონდი №744, ანაწ.1, საქ. №1014, გვ.6-9

დელანი, რუსულ ენაზე, მანქანაზე ნაბეჭდი

არჩილ კოხრეიძე, ნათია მირიანაშვილი, ნოდარ შოშიაშვილი.
უცხოური ფირმების საქმიანობა საქართველოში XX საუკუნის 20-იან წლებში.
წყაროს პუბლიკაცია (დოკუმენტები)

Archil Kokhreidze

Senior Researcher,
Ivane Javakhishvili Institute of History and Ethnology,
Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia

Natia Mirianashvili

Head of the Department of Contemporary History at the Central Archives,
National Archives of Georgia

Nodar Shoshiashvili

Researcher

DOCUMENTS ON THE ACTIVITIES OF THE FOREIGN COMPANIES IN GEORGIA IN THE 20s OF THE 20TH CENTURY

Summary

In the 20s of the 20th century, the Soviet Union began to implement the New Economic Policy, which was approved at the 10th Party Congress on March 14, 1921. The New Economic Policy replaced the previously existing policy of War Communism, which was necessary in the face of the civil war in the country and the foreign intervention and which brought Soviet Russia to economic collapse. Georgia did not pursue the policy of War Communism. The break that took place in Russia as a result of the policy of War Communism, did not occur in Georgia.

The New Economic Policy in Georgia gave a powerful impetus to the development of the economy. The national economy and the economy as a whole began to recover. Market relations were allowed. But this was only a temporary policy, the purpose of which was to create favorable conditions for the development of socialism. The main goal of the New Economic Policy was to eliminate tension in society and strengthen the social base for the Soviet power. It was also necessary to avoid a further collapse of the economy, overcome the crisis and restore the economy.

Besides under the New Economic Policy the government began to implement a new foreign policy and tried to overcome the international

isolation of the country. The Bolsheviks were forced to allow free trade and to legalize the private production. This policy was only a temporary tactical retreat on the part of the Bolsheviks. They were forced to admit that in this way, to a certain extent, the capitalism was restored in the country. As a result, the trade turnover increased powerfully and a window to Europe was opened. Powerful flows of industrial goods and products began to come to Georgia from abroad.

Almost all Soviet republics sent their representatives to Tbilisi and Batumi to purchase goods. Georgia also played a transit role between Europe and the republics of the Soviet Union. Georgia had relationships with many foreign firms. Among them were firms from Sweden that imported matches and agricultural machinery to Georgia. Below we present several documents that illustrate these relations between Georgia and Sweden. One of these Swedish companies was Joint Stock Company “Atlas-Diesel”. Its head office was in Stockholm. It was founded in 1917 (previously there were two separate companies – “Atlas” and “Diesel”, which later merged into one joint-stock company), and its branch operated in Tbilisi.